

sieh hinüber ...

**Für Flöte, Klarinette, Klavier, Violin, Viola und Cello
(2022)**

Jiaying He

Vorwort

Es bedeutet: Schau dort drüben.

Als ich das Streichquartett 'whisper drops' fertigte, hoffte ich, einen besseren Weg zu finden, um die Klangfarben-Variationen in einer Umgebung mit geringer Lautstärke zu erkunden. Auch das Konzept der Schärfentiefe wurde mir nahe gebracht, als ich viele Fotografien oder Gemälde in Museen sah. Ich habe versucht, durch den Kontrast von Lautstärke und Klangfarbe in diesem Werk einen räumlichen Kontrast im Klang zu erreichen.

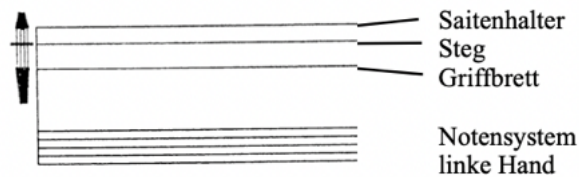
Dies ist der Ausgangspunkt für dieses Werk, das Mikrotöne und Kombinationen von Klangelementen und Spieltechniken verwendet, um eine akute Variation der Klangfarbe zu finden, z. B. bei der Violine, wo Vibrato, Vibrato und Vibrato nacheinander auf der gleichen Tonhöhe hinzugefügt werden, um subtile Variationen zu erleben. Ich versuche, in dieser ständigen Variation eine Einheit und Harmonie zu finden.

Dauert: ca. 8'25"

Spielanweisungen

Streichinstrumente

Saiteninstrumente werden im "sieh hinüber" nach zwei Systemen notiert. Der untere Teil ist der Fingersatz für die linke Hand und der obere Teil ist die Brückennotation für die Bewegungen der rechten Hand (Bogendribbling). Die drei Linien sind in der Reihenfolge von oben nach unten: an den gebundenen Saiten, dem Steg, dem Griffbrett.



s.p. (sul ponticello) m.s.p. (molto sul ponticello) ord. (position ordinary)
s.t. (sul tasto) C.C. (col crini) C.L (col legno)



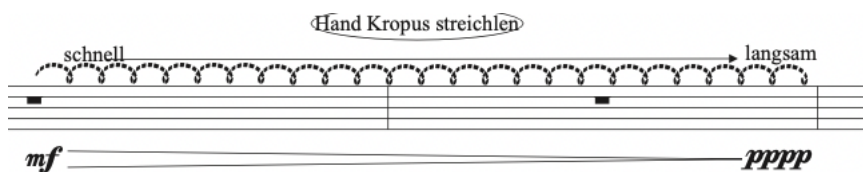
mit Hand Dämpfer



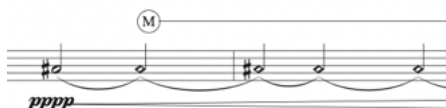
Hand weg (kein Dämpfer)



Bartok pizzicato



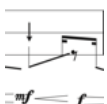
Reiben des Cellokörpers mit der Hand



Multiphonic

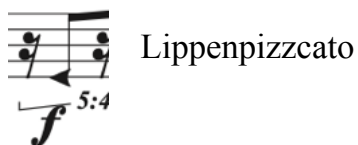
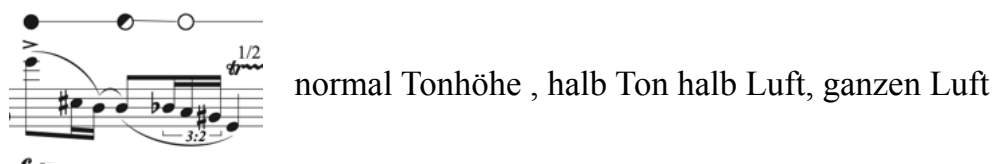
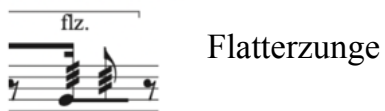
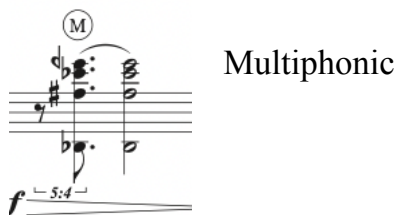


Pizzicato mit Fingern



Überdrucken (mehr Kraft)

Flöte und Klarinette



Multiphonics (Klarinette)

in C in B

1

β *pp - p*

12

in C in B

215

α *pp - f*

426

β *pp - ff*

142

α *pp - f*

41

γ *p - ff*

349

β *pp - mf*

287

γ *pp - mf*

138

β *pp - mf*

137

α *pp - f*

Klavier



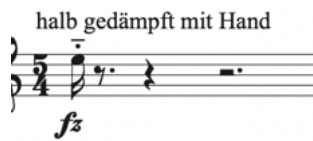
In dem Klavier (auf dem Saiten) Pizzicato



Flageolet im Klavier



Kratzen Sie die Saiten mit dem Fingernagel hin und her



Mit Hand Dämpfer

Klavier im f4, fis4 und es4 mit Knetgummi gedämpft

Cantabile ♩ = 50

Score for *sieh hinüber...* (2022) by Jiaying He. The score is in C major, 5/4 time, and marked Cantabile (♩ = 50).

Instrumentation: Zwerchfell Akzente, Flute, Zwerchfell Akzente, Clarinet in B♭, Piano, Pedal, Saitenhalter (Strings), Violin, Saitenhalter (Strings), Viola, Saitenhalter (Strings), Cello.

Key Performance Indicators and Markings:

- Zwerchfell Akzente:** 5/4 time signature.
- Flute:** *fz*, *p*, *poco vib.*, *gliss.*, 5:4 ratio.
- Zwerchfell Akzente:** 3:2 ratio.
- Clarinet in B♭:** *mp*, *pp*, *mf*, *poco vib.*, *gliss.*, 3:2 ratio.
- Piano:** *fz*, *ppp*, *ord.*, *IN* vor dem Dämpfer.
- Pedal:** 5/4 time signature, *p*, *mp*, *mf*.
- Saitenhalter:** Empty staves.
- Steg:** Empty staves.
- Griffbrett:** Empty staves.
- Violin:** *mf*, *pizz.*, *arco*, *gliss.*, 3:2 ratio, *p*.
- Saitenhalter:** Empty staves.
- Steg:** Empty staves.
- Griffbrett:** Empty staves.
- Viola:** 13/4 time signature.
- Saitenhalter:** Empty staves.
- Steg:** *C.C.T.*, *mf*, *f*, *pp*.
- Griffbrett:** *mf*, *f*, *pp*, 3:2 ratio.
- Cello:** 5/4 time signature.

4

Zwerchfell
Akzente

4

Fl.

gliss.

3:2

gliss.

5:4

vibrato

flz.

3:2

pp

p

4

Zwerchfell
Akzente

4

B \flat Cl.

gliss.

5:4

gliss.

gliss.

poco vib.non vib.

3:2

pp

pp

4

Pno.

8^{va}

pppp

4

Pedal

4

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

4

Vln.

flaut.

ord.

gliss.

m.s.p.

ord.

3:2

pp

pp

p

4

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

4

Vla.

pizz.

f

arco

m.s.p.

ord.

gliss.

3:2

pp

4

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

4

Vc.

C.C.S.

C.L.B.

f

sfz

C.C.T.

5:4

sfz

7

Zwerchfell
Akzente

Fl.

gliss. *mp* *mf* *mp* *poco vib.*

flz. *mp*

3:2

5

7

Zwerchfell
Akzente

B♭ Cl.

flz. *mf* *p* *mp* *p* *f*

gliss. *p*

1/4 *mp*

3:2

3:2

3:2

3:2

halb gedämpft mit Hand

Pno.

pp *mf* *fp* *sfz*

5:4

5:4

3:2

3:2

3:2

3:2

Pedal

mp

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vln.

ord. *mp* *poco vib.* *non vib.* *m.s.p.* *gliss.*

3:2

5:4

3:2

7

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vla.

poco vib. *p* *mit Plektrum pizz.* *mf* *m.s.p. arco* *p* *ord. flaut.* *ord.* *m.s.p.* *ord.* *gliss.*

3:2

3:2

3:2

7

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vc.

f *mf*

5:4

3:2

10
Zwerchfell
Akzente

10
Fl.
f *mp*

10
Zwerchfell
Akzente

10
B♭ Cl.
sf *p* *ppp* *sf*

10
Pno.
sfz *mf*

10
Pedal

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

10
Vln.
mf *mp* *mf*

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

10
Vla.
mp *mf*

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

10
Vc.
pppp *mf* *pppp fz* *mf*

10

ord. flaut. → ord. poco vib. m.s.p. non vib. molto vib.

gliss. 3:2 5:4 3:2 3:2 3:2

s.p. → s.t. → m.s.p. → ord. non vib. flaut. → ord.

gliss. 5:4 3:2 3:2 3:2 3:2

ppp 13 flaut. → ord. pizz. arco flaut. → ord.

3:2 3:2 3:2 5:4

13

Zwerchfell
Akzente

Fl.

13

flz. $\frac{1}{4}$ $\frac{3}{4}$

sfz sf sfz (TR)

13

Zwerchfell
Akzente

B \flat Cl.

13

$\frac{1}{4}$ gliss. molto vib. non vib. flz. $\frac{1}{4}$

f

Pno.

13

IN gliss. mf p $\frac{5}{4}$

Pedal

13

p

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

C.C.T. $\frac{3}{2}$ $\frac{3}{2}$

Vln.

13

Saitenhalter

13

Steg

Griffbrett

C.C.T. $\frac{3}{2}$ $\frac{3}{2}$ p

Vla.

13

$\frac{1}{4}$ gliss. molto vib. $\frac{3}{2}$ $\frac{3}{2}$

Saitenhalter

13

Steg

Griffbrett

s.t.

Vc.

13

mp

Hand Kropus streichlen
schnell

16 $\text{♩} = \text{ca. } 80$

Zwerchfell
Akzente

Fl.

16 fz f sfz mf (TR) mp

Zwerchfell
Akzente

B♭ Cl.

16 $\frac{1}{4}$ mf

Pno.

16 IN pizz. $8va$ $3:2$ IN mf ppp

Pedal

16 fz fz $5:4$ sfz fz

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vln.

16 mf ord. $8va$ gliss.

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vla.

16 $Hand\ Saiten\ streichlen$

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vc.

16 $Hand\ Saiten\ streichlen$ langsam

19

Zwerchfell
Akzente

19

Fl.

flz.

TR

p *sf* *pp* *p* *pp*

3:2

19

Zwerchfell
Akzente

7:4

3:2

19

B♭ Cl.

flz.

5:4

mp *sf*

19

Pno.

19

Pedal

5:4

fz *pppp* *sfz*

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

19

Vln.

gliss.

m.s.p.

molto vib.

poco vib.

m.s.p.

gliss.

pppp *p*

Saitenhalter

19

Steg

C.C.T.

5:4

f

C.C.T.

p sfzpp

5:4

19

Vla.

19

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

19

Vc.

14

sfz

22

Zwerchfell
Akzente

22

Fl.

p *mp* *sfz* *pp* *mf*

22

Zwerchfell
Akzente

22

B♭ Cl.

f *sfz* *sfz* *sfz*

22

Pno.

Tasten *p* *ppp*

22

Pedal

fz *fz*

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vln.

mp *ppp* *mp* *pp* *mf* *pp*

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vla.

Saitenhalter

Steg

Griffbrett

Vc.

pp *mf*

Detailed description: This page contains musical notation for a string quartet and piano. The instruments are Flute (Fl.), B-flat Clarinet (B♭ Cl.), Piano (Pno.), Violin (Vln.), Viola (Vla.), and Violoncello (Vc.). The score is divided into systems. The first system includes parts for Flute and B-flat Clarinet. The second system includes parts for Piano, Violin, and Viola. The third system includes parts for Violoncello. The notation includes various dynamics (p, mp, mf, pp, ppp, f, sfz, fz), articulations (accents, slurs, trills, glissandos), and performance instructions (Tasten, IN, pizz., 8va, s.t., m.s.p., flaut., ord., vibrato). The page number 8 is in the top left, and the title 'sieh hinüber...' is at the top center. The measure number 22 is indicated at the start of each staff.